

Théâtre ARCADE

U

nd

la

ie

l'Z

cco

le

a

de

ler

to

âtr

jo

e P

et

no

pi

av

m

e

ili

er

bet

ns

s

s

ur

t

va

ut

l't

ue

te

is

l

te

dé

ie

c

Mc

is

re

.

le

ne

s

st

Mercredi soir 9 novembre 1949

SAISON
1949-1950

**FOURRURES de confection
exclusive**

LUCIEN FAUCHER

Mantes
de soirée
à
LOUER

C'est ce que vous obtiendrez avec un manteau de fourrure portant l'étiquette LUCIEN FAUCHER. Car, ce qui fait le chic de nos manteaux n'est pas seulement la beauté et la qualité de nos fourrures, mais surtout l'impeccabilité de notre coupe et l'excellence de notre main-d'oeuvre.

Spécial RAT MUSQUÉ \$250 à \$400

**Lucien
Faucher**
Fourrures de luxe

1429, rue Amherst. FRontenac 8731

EXAMEN DE LA VUE

TROUBLES MUSCULAIRES
VERRES CORRECTEURS

★

Lucien Hébert B.A.O.
SPECIALISTE - OPTOMETRISTE OPTICIEN

BACHELIER EN OPTOMETRIE DE
L'UNIVERSITE DE MONTREAL

Yeux Artificiels en Plastique

1587, RUE ST-DENIS — MONTREAL

De biais avec le Théâtre St-Denis

Tél: HA. 8730

Avant le lever du rideau

L'intérêt ne cesse de grandir à l'endroit de l'activité de la troupe du Paris Theatre Guild. Le monde montréalais du théâtre est en ébullition et les événements des semaines dernières — deux créations canadiennes ont provoqué des tempêtes — mettent en relief, si l'on peut dire, la stabilité de l'équipe qui travaille sur le plateau de l'Arcade. A chacun de faire servir la publicité à des buts plus ou moins excessifs. Le théâtre n'est pas là. Il est dans la continuité d'un effort, dans le choix d'oeuvres de bon ton pouvant satisfaire les goûts et répondre aux aspirations d'une classe de braves gens. C'est ce que la direction de l'Arcade entend continuer et avec "Histoire de rire" de Salacrou la semaine dernière, avec "L'Eté", de Jacques Natanson cette semaine et "Jupiter" de Robert Boissy la semaine prochaine, elle pense bien servir la cause d'un théâtre qui mérite d'être écouté.

"L'Eté" de Natanson est une bien jolie chose. Le titre est symbolique. C'est léger, jeune, frais, plein d'un souffle poétique et l'auteur fait vivre sous nos yeux des êtres qui ont de la vérité et de la sensibilité.

X X X

Chaque semaine, le public s'en rend compte, la distribution des pièces est triée sur le volet. La troupe compte d'excellents éléments qui peuvent aborder à peu près tous les genres avec un égal bonheur. Personne ne cherche la vedette au détriment d'un camarade ou de l'ensemble. C'est du travail d'équipe chacun servant son rôle avec générosité afin que l'oeuvre jouée le soit au maximum de ses possibilités de succès.

Le réel problème réside dans le genre de pièces à jouer. Veut-on du drame ou de la comédie? Veut-on des oeuvres à thèse ou de la fantaisie? Comment savoir! Tous les goûts sont dans la nature et bien habile celui qui ralliera tous les suffrages autour d'une seule oeuvre ou autour d'un seul genre. Pour parer à cette difficulté les membres de la troupe du Paris Theatre Guild s'astreignent au dur labeur de jouer une pièce nouvelle chaque semaine et c'est ainsi, qu'en variant le menu, il est possible de plaire à tout le monde. Que le public hésite devant certaines oeuvres. Que certains soient d'énormes succès et que d'autres recrutent moins d'adeptes... ceci est parfaitement normal. Il serait d'une prétention stupide que s'imaginer pouvoir décrocher la timbale chaque fois.

L'essentiel est d'être fidèle à une politique donnée, une politique précise. Au début de la saison nous avons promis au public de lui présenter les oeuvres les plus modernes, les succès les plus solides de Paris. Nous n'avons pas modifié notre ligne de conduite en cours de route. Une création chaque semaine présentée dans de jolis décors et défendues par des artistes qui se dévouent sincèrement à leur métier. Que demander de plus et comment exiger plus?

En tout ceci c'est encore le public qui a le dernier mot à dire. Sans lui point de théâtre viable surtout à Montréal où le cinéma tient une si grande place. Pourtant le théâtre français en mérite une, à droit à la sienne. Elle sera grande, importante ou médiocre et quelconque selon l'enthousiasme des spectateurs ou leur indifférence. Tout est là.

Va sans dire que nous remercions les habitués de l'Arcade qui depuis le début de la saison ont si chaleureusement secondé les efforts de la direction. Le rideau se lève chaque semaine sur un spectacle nouveau: la roue tourne, la route devient moins ardue, le succès se précise. Alors continuons.

La direction.

Les artistes de la création de "L'ÉTÉ", à Montréal



BARBARA-VAL



SIMONE BERTHIER



FRANCE DEGAND



PIERRE HARWEY



ANDRÉ FOUCHÉ



MONIQUE MANUEL



HENRI NORBERT



ROGER ROYER

Photos Harcourt, de Paris

Impressions de la critique parisienne

Il ne faut pas réclamer de M. Jacques Natanson des intrigues compliquées et tumultueuses et non plus ces grands sujets qui exigent de nombreux et verbeux personnages. Son domaine est dans ce que j'appellerai l'intimisme. S'exprimant en vers, il se rapprocherait de Paul Géraldy.

M. Armory (Comédia)

Un amour qui s'accroche au lendemain de la signature de la paix et qui doit durer, s'exaspérer, sursauter, souffrir, se reconforter d'apparence, et s'abîmer dans l'inconnu d'une nouvelle catastrophe de conflits entre des peuples. Ce sujet-là était beau. Natanson l'a traité en dilettante, laissant la bride à sa liberté de style si scénique, si étonnante, qui établit sa réputation.

Lugné-Poe

Jacques Natanson a déjà fait ses preuves et ne saurait vouloir mentir à sa réputation. Il a imaginé une action qui, naissant dans l'allégresse et l'espoir, se développe douloureusement. Il peint en touches légères, mais il emploie des couleurs de qualité. On appréciera l'éclat et la précision de son dialogue spirituellement imagé.

Jean Prud'homme (Le Matin)

Jacques Natanson vient de nous donner la mieux venue peut-être de ses oeuvres: trois actes d'une verve à la fois douce et amère, d'une justesse de ton parfaite, enlevés dans un mouvement libre et aisé et servis par un dialogue riche en trouvailles ingénieuses et en traits malicieux.

Henry Torrès (Gringoire)

★ ★

LOGIQUE

Un brave homme se présentait dernièrement aux élections. Au cours d'une réunion électorale, il fit preuve d'un réel talent d'orateur, mais parla avec un très mauvais accent. Son discours terminé, il fut accosté par un de ses amis, qui le complimenta.

—Tu crois donc, dit notre bonhomme, que j'obtiens beaucoup de voix?

—Certainement répliqua son ami, tu n'as qu'une voix contre toi.

—Laquelle?

—Mais la tienne, voyons!

★ ★

A L'ÉCOLE

—Dites-moi, mademoiselle Lili, ce que vous savez sur le Jura.

—Jura...? Jura?...

—Oui, le Jura...

—Ah, j'y suis, jura mais un peu tard qu'on ne l'y reprendrait plus.



France-Film

présente

LE PARIS THEATRE GUILD

Neuvième saison de théâtre français

Neuvième spectacle

SEMAINE DU 4 NOVEMBRE 1949

“ L ’ É T É ”

Trois actes de Jacques Natanson

PERSONNAGES

(Par ordre d'entrée en scène)

GEORGES BRISSARD	André Fouché
MAURICE RONCET	Gérard Outhier
LE GARÇON	Pierre Harwey
COLETTE	Monique Manuel
GERMAINE	Simone Berthier
NAUDIN	Roger Royer
SAINT-REMY	Henri Norbert
JEANNE	Barbara-Val

Mise en scène: Roger Royer

DECORS: — Acte 1 — Un couloir dans les dépendances du “Coliséum”
Acte 2 — Le living-room dans le petit appartement des Brissard.
Acte 3 — Un luxueux studio dans le nouvel appartement des Brissard.

Régisseur
M. EMILE BOUFFARD

Direction de la scène
M. ROGER ROYER

Décor exécuté d'après une maquette
du Paris Theatre Guild par Marcel Salette

Robes de la maison Mad. Carpentier, de Paris.
Les chapeaux sont de “Paule Modes”, 1592 Saint-Denis.
Les fourrures sont de la maison Alex. Faucher, 1272 est, rue Ste-Catherine.
Les bijoux sont de la maison Julien Bellemare, 1418 Papineau
Les meubles sont de la maison Paul-A. Pinard, 4179 Saint-Denis, angle Rachel.
Les costumes de M. H. Norbert sont de Marcel Gamache, 104 ouest, Ste-Catherine.
Pierre Harwey est habillé par Bianchi-Bollo à Monte-Carlo.
M. Roger Royer est habillé par Beau Brummel, 259-267 ouest, rue Ste-Catherine.
Musique sur disque de la maison L'Herbier et Latour, Enrg. 2216 Bélanger.

LES DAMES SONT PRIÉES D'ENLEVER LEUR CHAPEAU
SUR DEMANDE

LA PIECE

"L'été commence le jour de la signature de l'armistice. Ce n'est pas une pièce sur la guerre. C'est une pièce sur la paix. Un jeune homme et une jeune fille qui rêvent de s'unir se heurtent à divers obstacles. Ils en triomphent. Leurs épreuves paraissent terminées. Ils n'ont plus qu'à être heureux. Quand on se fiance le jour de la signature de la paix, au milieu de l'allégresse générale, le bonheur n'est-il pas assuré?"

Et vit-on jamais printemps plus lumineux?"

Aux actes suivants on verra le jeune couple vivre son été. Son été, c'est aujourd'hui, c'est le nôtre, celui de notre siècle, qui n'est plus, depuis quelques années, un moins de trente ans. On le connaît.

La comédie de M. Jacques Natanson est très aimable, simple, mais combien profonde. Il a choisi un grand sujet! ... l'amour et l'argent; ou "l'humeur et l'argent" et leurs variations concomitantes dans un jeune ménage, le long de l'après-guerre, durant cette période vraiment remarquable, de brouillamini économique et moral, toute secouée d'inflations, de coups de surprise et pleine d'inquiétudes et d'angoisses, d'où nous ne sommes point sortis, et qui nous réserve encore tant de gentilleses. La comédie, toutefois, est légère. M. Jacques Natanson fait un peu songer à un chirurgien qui, au chevet d'un grand malade, ferait, sur des points sensibles, quelques petits sondages dans le derme; des palpitations délicates; mais qui n'ouvrirait pas.

Voilà une pièce excellente, unissant l'esprit au sentiment, la gravité du sujet à l'humour du dialogue, la légèreté à la profondeur.

L'AUTEUR

Jacques Natanson, qui fit au théâtre d'éclatants débuts par une suite de pièces éteincelantes, se classa d'emblée dans le peloton de tête de la jeune génération.

Après "Je t'attendrai", il fait représenter "Fabienne", aux Mathurins, et "Michel", au théâtre Michel, qui fut la dernière pièce jouée par le grand acteur Maurice de Féraudy, et il s'était tourné surtout vers le cinéma, écrivant des adaptations et des dialogues de nombreux films.

L'"Eté" a donc marqué heureusement son retour à l'art dramatique. Et aussi cette gracieuse comédie a été le premier spectacle monté par un nouveau théâtre parisien "La Nouvelle-Comédie".

★ ★

LA BONNE HOTESSE

Premier célibataire — Eh bien, et votre nouvelle pension?

Deuxième célibataire — Parfait, mon cher. En voulez-vous un idéal! ... L'autre soir, j'étais en retard. J'arrive à table quand tout le monde avait fini. Justement, il y avait du poulet. Eh bien, la patronne m'avait fait garder le meilleur morceau.

Premier célibataire — Une aile?

Deuxième célibataire — Non, le croupion.

Réflexions sur le théâtre

La comédie critique, la tragédie exalte. C'est ce qui fait sans doute la supériorité de l'art tragique sur l'art comique.

★ ★

L'auteur tragique s'applique surtout à noter les nuances d'un sentiment, et l'auteur comique les nuances d'un caractère.

★ ★

On a souvent dit qu'une pièce jouée devant un auditoire de bagnards produirait les mêmes effets que jouée devant un auditoire de jeunes filles: le public prenant toujours le parti de la vertu contre le vice. C'est que dans tout spectacle le spectateur se met d'instinct à la place de l'honnête homme, et que les hommes sont naturellement bons et naturellement enclins à préférer le bien au mal, à condition que ni leurs intérêts, ni leurs passions soient en jeu.

★ ★

Chaque génération d'auteurs a bien vu les défauts de l'école qui l'avait précédée et par exemple l'exagération de certains sentiments, la puéralité de certaines conventions. Ils ont évité ces défauts mais sans s'apercevoir qu'ils allaient à leur tour altérer la vérité en tombant dans d'autres exagérations, en créant des conventions nouvelles.

★ ★

En réalité, et comme le dit Zola lui-même, "chaque artiste ne voit qu'un coin de la nature" et ne le voit qu'à "travers son tempérament". Mais le plus souvent ce qu'il prend pour la vérité n'est qu'un spectacle de la nature, déformé par sa propre vision.

★ ★

Les situations les plus atroces nous les acceptons sans révolte dans une pièce en vers, parce que le langage conventionnel des personnages nous avertit aussitôt que nous ne voyons pas là une spectacle réel. Par contre, la pièce en prose a un accent de vérité qui rend plus dangereuses les mêmes scènes. Il n'est pas très sûr que Louis XIV eût autorisé la représentation de "Tartuffe", si "Tartuffe" eût été en prose.

LANVIN

SCANDAL - RUMEUR - ARPEGE - PRETEXTE - MY SIN

BOTTLED - PACKED AND SEALED IN FRANCE

Réflexions sur le théâtre

C'est à l'artiste qu'il appartient de réunir les éléments, de les coordonner, de les compléter, d'établir une scène avec quelques mots qu'il a entendus, de construire un caractère avec un trait qu'il a saisi; voilà le travail de l'imagination. Sans imagination, deux observateurs aussi attentifs que Balzac et Becque n'auraient écrit ni un roman ni une pièce.

★ ★

Toute pièce est divisée en "actes".

Mais qu'est-ce qu'un "acte"? La manifestation d'une volonté. Si donc les critiques ont appliqué ce mot aux divisions d'une pièce, si le public l'a adopté, c'est que l'on entend trouver dans chacune de ces divisions la manifestation d'une volonté. Comme une volonté ne se "déploie" qu'en heurtant d'autres volontés, il appert que toute pièce n'est qu'un choc de volontés et que chaque division de cette pièce, chaque "acte", doit nous montrer un de ces chocs.

★ ★

On reconnaît l'auteur dramatique autant aux scènes qu'il écrit qu'aux scènes qu'il évite d'écrire. Il y a la "scène à faire" et la "scène à ne pas faire".

★ ★

Courir après le succès n'est pas le meilleur moyen de l'attraper, mais c'est le moyen le plus sûr pour écrire une oeuvre médiocre.

★ ★

Que de fois voyons-nous au dénouement d'une pièce (et parce qu'il faut la finir) un personnage démentir tout son caractère par la dernière décision qu'il prend. Ne rirait-on pas si on voyait ce même homme, par crainte de manquer un rendez-vous, sauter par la fenêtre pour être plus tôt dans la rue? Il n'y a pas plus d'in vraisemblance dans l'un que dans l'autre cas.

★ ★

On s'émerveille que des auteurs nouent deux et jusqu'à trois intrigues dans une même pièce. Mais ce n'est pas là abondance d'imagination, c'est bien plutôt marque d'indigence ou de paresse; l'auteur prouve qu'il a choisi un sujet stérile ou qu'il n'a pas suffisamment médité sur ce sujet pour en tirer toutes les scènes qu'il contient.

Pour anniversaire de mariage, banquets
appareil spécial "STROBOLITE"

Photographe des artistes de la troupe

NELJA PHOTO SERVICE

AM. 6405

Les dames sont priées d'enlever leur chapeau
sur demande.

La décoration du Théâtre Arcade a été exécutée par :

Georges Bessette

PEINTRE-DECORATEUR
Travail Général

Peinture et teinture - Tapissage - Décoration résiden-
tielle ou industrielle - Intérieur ou Extérieur
Peinture au fusil

Tél. CRescent 0493

5502 rue St-Denis

Le point important pour l'auteur dramatique est de bien connaître le coeur humain et de bien peindre les passions des hommes.

★ ★

On peut lire une pièce chez soi, le soir, au coin du feu, et goûter à cette lecture un plaisir extrême, mais ce n'est qu'à la scène que la pièce rend son plein et entier effet. Elle doit être jouée devant des hommes et des femmes assemblées, jeunes et vieux, d'instruction, d'éducation, de moeurs, de milieux différents. Réunir les suffrages de cette foule si diversement composée, c'est le problème qui se pose à l'auteur dramatique.

★ ★

Beaucoup d'auteurs bâtissent leurs pièces sur une situation exceptionnelle, et ils estiment que plus cette situation est rare, plus elle doit produire de l'effet, mais ils sont obligés d'accumuler de telles invraisemblances pour l'amener qu'au moment même où elle arrive, elle n'a plus pour nous ce caractère de crédibilité sans lequel toute scène nous laisse indifférent. Même si à notre connaissance la situation a été fournie pour la réalité, je dis que là encore nous ne saurions être profondément émus, parce que nous avons le sentiment que ce concours de circonstances et ces combinaisons d'événements ont pu se rencontrer une fois par accident mais ne se reproduiront plus et que par conséquent nos amis, nos proches, nous-mêmes, nous ne serons jamais ni les acteurs ni les témoins d'une scène pareille.

★ ★

Sur des sujets exceptionnels, avec des personnages exceptionnels, on a écrit quelques chefs-d'oeuvre et des milliers de mauvaises pièces.

★ ★

Ruser, escamoter les mots nécessaires qui généraient la suite des événements, glisser dans le dialogue les paroles artificieuses qui font rebondir l'action mais qui ne sont ni du caractère ni de l'heure, cela est le travail d'un homme habile sans doute mais qui se donne bien du mal pour écrire une scène sans vérité et sans humanité.

★ ★

On peut imaginer un chef-d'oeuvre sans "anecdote", mais il n'y en a pas sans peinture de caractères. On ne joue pas fréquemment le "Don Juan" de Molière, où il n'y a pas d'action, mais tous les lettrés le connaissent, parce qu'il y a des caractères. On ne joue plus et on ne lit plus les pièces de Scribe où il n'y a que de l'action.

Tél. BELair 2813

PAUL A. PINARD

Ameublement de maison au complet, tapis...
et un grand assortiment de jouets, poêles, etc.

4179 rue Saint-Denis, angle Rachel

FRontenac 2710

Madame Germaine Charbonneau

SPECIALITE

Grandes Tailles dans les Blouses et Robes
pour Dames

LINGERIE POUR ENFANTS

1757, RUE AMHERST

MONTREAL

PENDANT L'ENTRACTE

Venez vous rafraîchir

chez Champlain Tabacôniste Enrg

Voisin du théâtre Arcade

Tabac - Cigarettes - Chocolats, etc.

1587 Ste-Catherine E.

FA. 0253

Yvon Dupuis, propriétaire

Notre prochain spectacle

Semaine commençant

VENDREDI, 11 NOVEMBRE

"JUPITER"

Comédie en trois actes
de Robert Boissy

avec

BARBARA-VAL

Marc ANTONY

Simone BERTHIER

France DEGAND

Pierre HARWEY

Henri NORBERT

Gérard OUTHIER

Mise en scène de
Marc Antony

Pour annoncer dans ce programme
s'adresser à L.A. 2704

Imprimé par :
l'Imprimerie Judiciaire Enrg.

Le MEILLEUR repas au MEILLEUR restaurant

Rendez-vous toujours agréable au

Restaurant New Napoléon

1694 est. rue Sainte-Catherine
(Coin Papineau)

Renommé pour son service impeccable.

Prop. M. BAKTIS

Tél. FR. 0821

J.-ROSARIO BRULÉ, Propriétaire

La Patrie, Fleuriste

L'Art dans les fleurs



PL. 1786-87

168, rue Ste-Catherine est

Si vous cherchez un bon restaurant, n'allez pas plus loin

AU CARABIN

(Près du Théâtre Arcade)

REPAS SERVIS

BIÈRE - VIN - LIQUEURS

SERVICE PARFAIT

1478 est. rue Ste-Catherine

Tél. AM. 6869

FR. 0642



Pour un choix

exclusif de

diamants, montres et autres bijoux

Consultez votre bijoutier de confiance

Julien Bellemare

Diamantaire

1418 Papineau

Tél. AM.: 1053

Paiements faciles si désiré.

"La Chaussure que vous aimez"
4 MAGASINS

Si c'est nouveau
nous l'avons... à
prix populaires.

36.95 à 914.95



R. AUBIN
et A. R. CHARRETTE
PROPRIÉTAIRES

CHAUSSURE
Normandie

163 est. rue STE-CATHERINE, près Hôtel-de-Ville..... HA. 5322
464 est. rue STE-CATHERINE, près Barril..... MA. 7928
1207 est. rue STE-CATHERINE, près Montcalm..... AM. 4091
1657 est. ave MONT-ROYAL, près Marquette..... AM. 1667